



TECHNISCHER REDAKTEUR (M/W/D)

Als internationaler Hersteller für moderne Landtechnik produziert RAUCH ca. 16.000 innovative Düngerstreuer, Sämaschinen und Winterstreugeräte pro Jahr. Mit einem Exportanteil von 70 % und über 400 Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen an unserem Standort in Rheinmünster (in der Nähe von Bühl, Baden-Baden und Rastatt) erwirtschaftete unser familiengeführtes Unternehmen im letzten Geschäftsjahr einen Umsatz von über 104 Mio. Euro. Werden auch Sie Teil der über 100-jährigen Erfolgsgeschichte und kommen Sie in unser Team. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

IHR PROFIL

- Erfolgreich abgeschlossenes Studium der technischen Redaktion, Kommunikation und Medienmanagement, Weiterbildung zum technischen Redakteur (TEKOM) oder vergleichbare Qualifikation
- Gute Kenntnisse mit XML-basierten Redaktionssystemen idealerweise mit TIM
- Erfahrung mit Grafik-, CAD- und Renderingtools, idealerweise mit Creo, Keyshot und der Adobe Creative Cloud (Photoshop, Illustrator u.a.)
- Grundlagenkenntnisse im Bereich Terminologie- und Übersetzungsmanagement
- Sichere Deutsch- und Englischkenntnisse runden Ihr Profil ab (Französisch von Vorteil)

IHRE PERSPEKTIVEN

- Weihnachts- und Urlaubsgeld
- Kantine mit täglich frischem Essen
- JobRad Fahrradleasing
- 30 Tage Urlaub im Jahr (automatisch an Brückentagen)
- Mitarbeitererevents
- Und vieles mehr

IHRE AUFGABEN

- Erstellung und Pflege von Betriebsanleitungen in Abstimmung mit der Konstruktionsabteilung unter Berücksichtigung der Maschinenrichtlinie und TD spezifischen Normen
- Anpassung des Contents anhand des Redaktionsleitfadens
- Erstellung von grafischen bzw. nonverbalen Montageanleitungen
- Übersetzungsmanagement von über 30 Sprachen mit TMS (SDL Groupshare)
- Allgemeine Tätigkeiten in der Technischen Redaktion (Texte, Grafiken, Fotos, Renderings, etc.)
- Internationale Zusammenarbeit mit unserem französischen Partner
- Mitarbeit bei der Optimierung der Prozesse zur Dokumentationserstellung (digitale Benutzerinformation)
- Management und Ausbau des Redaktionssystems TIM

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich jetzt online unter www.rauch.de!

